

Sexually Transmissible Infections Multilanguage Glossary



Health
South Eastern Sydney
Local Health District

English	Arabic	Chinese	Croatian	French	German	Greek	Hindi	Indonesian	Italian	Japanese	Korean	Macedonian	Russian	Spanish	Thai	Vietnamese
	العربية	中文	hrvatski	Français	Deutsch	ελληνικά	हिन्दी	bahasa Indonesia	Italiano	日本の	한국어	македонски	русский	Español	ภาษาไทย	Việt
Bacterial vaginosis	التهاب المبيض الجرثومي	细菌性陰道病	Bakterijska vaginoza	Vaginose bactérienne	Bakterielle Vaginose	Βακτηριακή κολπίτιδα	योनि में अधिक जीवाणु सौने का रोग (बैक्टीरियल वैलोनोसिस)	Vaginosis bakteri	Vaginosi batterica	細菌性膿炎	세균성 질염	Бактериальная вагиноза	vaginosis bacteriana	ช่องคลอดมีเชื้อแบคทีเรีย	Âm đạo nhiễm vi trùng	
Candida	النطريات	念珠菌	Kandida	Candida	Candida	Κανθίτιδα	शरीर में कम क या फ़ॉटो होने का रोग (कैन्डीडा)	Kandida	Candidosi	カンジダ菌	칸디다	Кандидоз (молчница)	cándida	ເຕັມກາແຄນດິດາ	Huyết trắng	
Chlamydia	الكلاميديا	衣原體	Klamidija	Chlamydia	Chlamydia	χλαμύδια	एक यौन संचारित रोग का जीवाणु (क्लामिडिया)	Klamidia	Clamidia	クラミジア	클라미디아	Хламидија	clamidia	ເຂົ້າຄໍ້າຄໍ້າ	Chla-my-dia là bệnh phong tình truyền nhiễm thông thường nhất do khuẩn <i>Chlamydia trachomatis</i> gây nhiễm trùng ở bộ phận sinh dục và mắt	
Gonorrhoea	السلان	淋病	Gonoreja	Gonorrhée	Gonorrhoe	Βλεννόρροια	سُجّاك(�門)ریا	Gonore	Gonorea	淋病	임질	Гонорея	gonorrea	ໄສຫນອງໃນ	Bệnh lậu mủ	
Hepatitis B	التهاب الكبد الوبائي بـ	乙型肝炎	Hepatitis B	Hepatite B	Hepatitis B	Ηπατίτιδα B	यकृत शोथ वी (बी हेपटाइटिस)	Hepatitis B	Epatite B	B型肝炎	B 형 간염	Хепатит Б	Гепатит B	ໄວສັດທິກາເສບຕິ	Viêm gan B	
HIV (Human Immunodeficiency Virus)	فيروس نقص المناعة البشرية المكتسبة	愛滋病毒 (人類免疫力缺乏病毒)	HIV (Virus koji uzrokuje slabljenje imuniteta-AIDS kod ljudi)	VIH (virus de l'immunodéficience humaine)	HIV (Humanes Immundeficienz-Virus)	Ιός Ανεπάρκειας Ανοσοτοποιησης του Ανθρώπου	मानव रोगकामता न्यूनता विषाणु (एच आई वी)	HIV (Virus dell'immunodeficienza umana)	Hiv (virus dell'immunodeficienza umana)	HIV (ヒト免疫不全ウイルス)	HIV (인체 면역 결핍 바이러스)	ХИВ (Вирус што предизвикува намален имунитет кај човекот)	VIH (Вирус иммунодефицита человека)	VIH	ເອົາເຕີງ (ໄວສັດທິກາເສບຕິກັນຂອງຈຳກາປາປະຊົງ)	HIV (Siêu Vi Khuẩn Lành Suy Giảm Miễn Dịch)
AIDS (Acquired Immune Deficiency Syndrome)	الإيدز (نقص المناعة المكتسبة)	愛滋病 (後天免疫力缺乏綜合症)	AIDS (Sindrom stečenog nedostatka imuniteta)	SIDA (syndrome d'immunodéficienze acquisite)	AIDS ("erworbenes Immunschwäche syndrom")	Σύνδρομο Επιτρέπτης Ανοσοτοποιητή κής Ανεπάρκειας	उपर्जित रोगकामता न्यूनता संलक्षण (इडज़)	AIDS (Sindrom Defisiensi Imum Dapatan)	Aids (sindrome da immunodeficienza acquisita)	AIDS (後天性免疫不全症候群)	AIDS (후천성 면역 결핍증)	СИДА (Синдром на стекнат ослабен имунитет)	СПИД (Синдром приобретенного иммунодефицита)	SIDA	ໃຈຄອດສີ (ໄວສັດທິກາເສບຕິກັນບາດວ່າດີ)	Liệt Kháng (Bi Hội Chứng Suy giảm Miễn Dịch)
Genital warts	التأليل التناسلية	生殖器疣	Bradavice na genitalijama	Verrues génitales	Genitalwarzen	γεννητικών κονδυλωμάτων	जननांगी मस्से (जिनिटल वार्ट)	Kutil genital	Verruche genitale	性器疣贅	성기 사마귀	Генитални брадавици	VERRUGAS genitales	ນູ້ຫຼື້ວ່ຽວແນ	Mụn cóc trên bộ phận sinh dục	
HPV (Human Papilloma Virus)	فيروس الحليمون البشري	人類乳頭狀瘤病毒	HPV (Papiloma virus čovjeka)	VPH (virus du papillome humain)	HPV (Humane Papilloma-Viren)	Ιός των Ανθρωπινών Θηλωμάτων	मानव अंकुरागुरुद विषाणु (एच वी वी)	HPV (Virus Papiloma Manusia)	HPV (virus del papilloma umano)	HPV (ヒトパピローマウイルス)	HPV (인체유두종 바이러스)	ХПВ (Човечки папиллома вирус)	ПВЧ (Папилломавирус ус человека)	virus del papiloma humano	ໄວສັດອາຫາວັດ	Bệnh mồng gà, hoa khé ở bộ phận sinh dục (Siêu vi Papillomavirus gây ra), đôi khi không có triệu chứng nào, đôi khi có thể đưa đến ung thư cổ tử cung, âm đạo, hậu môn và dương vật

Sexually Transmissible Infections Multilanguage Glossary



Health
South Eastern Sydney
Local Health District

English	Arabic	Chinese	Croatian	French	German	Greek	Hindi	Indonesian	Italian	Japanese	Korean	Macedonian	Russian	Spanish	Thai	Vietnamese
	العربية	中文	hrvatski	Français	Deutsch	ελληνικά	हिन्दी	bahasa Indonesia	Italiano	日本の	한국어	македонски	русский	Español	ภาษาไทย	Việt
HSV (Herpes Simplex Virus)	فيروس المغقول البسيط	單純胞疹病毒	HSV (Virus herpes simplex)	HSV (virus herpès simplex)	HSV (Herpes-Simplex-Virus)	Ιός Απλού Έρπης	त्वचा पर दानों का विषाणु हर्पीस (रेच एस वी)	HSV (Virus Herpes Simpleks)	Hsv (virus dell'herpes simplex)	HSV (单纯疱疹ウイルス)	HSV (단순 포진 바이러스)	XCB (Вирус на керпес симплекс)	Вирус простого герпеса	virus del herpes simple (VHS)	โภคเจ้ม	Mụn rộp (Siêu Vi gây Mụn Rộp) ở âm đạo, miệng hoặc viêm két mac
Genital herpes	العقول النسائي	生殖器疱疹	Genitalni herpes	Herpès génital	Genitalherpes	Ερπης των Γεννητικών Οργάνων	जननांगी दानों का विषाणु हर्पीस (लैनिटल हर्पीस)	Herpes genital	Herpes genitale	性器ヘルペス	음부 포진	Генитален херпес	Генитальный герпес	herpes genital	โภคเจ้มที่อวัยวะเพศ	Mụn rộp ở bộ phận sinh dục
PID (Pelvic Inflammatory Disease)	مرض الاحتفان الحوضي	盆腔炎	PID (Upalna bolest karlice)	MIP (maladie inflammatoire pelvienne)	PID (entzündliche Beckenerkrankungen)	φλεγμονώδης νόσος της πυελού	श्रीणि शोथज रोग (यो आई डी)	PID (Penyakit Peradangan Pelvis)	Pid (malattia infiammatoria pelvica)	PID (骨盤感染症)	PID (골반 염증성 질환)	ПИД (Воспалување на карлицата)	Воспаление Тазовых Органов	enfermedad inflamatoria pélvica (EIP)	โรคดูดซึมกรานาต์แบบ	PID (Viêm vùng xương chậu)
Syphilis	الزهري	梅毒	Sifilis	Syphilis	Syphilis	Σύφιλη	एक यौन संचारित रोग (सिफिलिस)	Sifilis	Sifilide	梅毒	매독	Сифилис	Сифилис	sífilis	โรคซิฟิลิส	Bệnh Giang mai
Trichomoniasis	داء المشعرات	滴蟲病	Trichomonijaza	Trichomonase	Trichomoniasis	Τριχομονίασης	एक यौन संचारित योनी का रोग (ट्राईकोमोनोसियस)	Trikomoniasis	Tricomoniasi	トリコモナス症	트리코모나스증	Трихомонијаза	Трихомоноз	tricomoniasis	โรคติดเชื้อทรายในน้ำ	Bệnh trichomonas do nhiễm động vật nguyên sinh Trichomonas vaginalis ở âm đạo, gây viêm mô sinh dục và tiết dịch âm đạo.
Molluscum contagiosum	المليساء المعدية	傳染性軟疣	Zarazni molusk	Molluscum contagiosum	Molluscum contagiosum	contagiosum Molluscum	त्वचा पर गोल आबुर्द रोग (मोलसकम कॉनटेक्टिम)	Moluskum contagiosum	Mollusco contagioso	伝染性軟属腫	전염성 연속종	Заразен молуск	Контагиозный моллюск	molusco contagioso	บุชชาร์สก	Mọi loại bệnh ngoài da có khối u tròn mềm hoặc phồng lên như hạt trai tiêu biếu,
Cystitis	التهاب المثانة	膀胱炎	Cistitis	Cystite	Zystitis	Κυστίτιδα	مُزماشَيَّ شَوَّافَ (सिस्टाइटिस)	Kistitis	Cistite	膀胱炎	방광염	Цистит	Цистит	cistitis	โรคกระเพาะปัสสาวะ ถ้าเสบ	Viêm bàng đái
Pubic lice	قمل العانة	陰虱	Stidne uši	Morpions (poux pubiens)	Schamläuse	ηβική ψειρές	जघन ज़ुँ (प्रविक लाइस)	Kutu kemaluan	Pidocchi del pube	毛ジラミ	사면발이	Срамни вошки	Лобковые вши	piojos del pubis, ladiillas	ศากไนท์หัวหนา	Cháy rận vùng âm dương mao
Contraceptive pills	حبوب منع الحمل	避孕藥	Kontraceptivne pilule	Pillule contraceptive	Antibabypille	αντισυλληπτικά χάπια	गर्भनिरोधक गोलियाँ	Pil kontrasepsi	Pillole anticoncezionali	避妊ピル	경구용 피임약	Контрацептивные таблетки	Противозачаточные таблетки	píldoras anticonceptivas	ยาคุมกำเนิด	Thuốc ngừa thai
Emergency pills	حبوب منع الحمل في الحالات الطارئة	緊急避孕藥	Pilule za sprečavanje trudnoće nakon snošaja	Contraception d'urgence	Notfallpille	χάπια έκτακτης ανάγκης	आपातकालीन गोलियाँ	Pil darurat	Pillole d'emergenza	緊急ピル	비상 피임약	Пилули за спречување временост посли однос	Экстренная контрацепция	Píldoras Anticonceptivas de Emergencia	ยาคุมกำเนิดฉุกเฉิน	Thuốc ngừa thai cấp tốc
Depo provera	ديبو بروفيرا	孕激素避孕	Depo provera	Depo Provera	Depo Provera	depo provera	गर्भनिरोध के लिए उपयोग होने वाला हार्मोनल्पो प्रोवेरा	Depo provera	Depo provera	避妊注射	데포프로베라 주사	Депо-Провера	Депо-Провера	Depo-Provera	ยาฉีดคุมกำเนิด (เม็ดปำปันไฟเซอร์)	Thuốc làm ngưng sự rụng trứng, làm thay đổi lớp màng niêm-mạc tử cung và làm đặc chất nhón âm đạo (thường chỉ chỗi 3 tháng)
IUD (Intra Uterine Device)	الولب	宮內避孕器	IUD (Intrauterini uložak - spirala)	DIU (dispositif intra-utérin)	IUP (Intrauterinpressa r / Spirale)	Ενδομητρικό Σπείρμα ή Δαχτυλίδι	अन्तःगर्भाशयी उपकरण (यो आई डी)	IUD (Alat Kontrasepsi Dalam Rahim)	IUD (spirale)	IUD (避妊リング)	IUD (자궁내 피임장치)	ИУД (Материнчно средство против временост – спирала)	Сpiral	Dispositivo intrauterino (DIU)	ห่วงคุมกำเนิด	Vòng xoắn (Vòng xoắn đặt trong tử cung)

Sexually Transmissible Infections Multilanguage Glossary



Health
South Eastern Sydney
Local Health District

English	Arabic	Chinese	Croatian	French	German	Greek	Hindi	Indonesian	Italian	Japanese	Korean	Macedonian	Russian	Spanish	Thai	Vietnamese
	العربية	中文	hrvatski	Français	Deutsch	ελληνικά	हिन्दी	bahasa Indonesia	Italiano	日本の	한국어	македонски	русский	Español	ภาษาไทย	Việt
Pap smear	مسحة عن الرحم	子宮頸抹片/柏氏抹片	Papanikolau test	Test Pap (frottis)	Pap-Test (Krebsabstrich)	Τεστ Παπανικολαού	योनि से लिए गए लेप का परिष्कण (पैप स्मेर)	Pap smear	Test di pap	子宫頸ガン検査	자궁경부세포 진 검사	Папаниколау тест	Мазок шейки матки	Papanicolaou; prueba de Papanicolaou; pueba de Pap	การตรวจเซลล์มดลูก ปากมดลูก	Xét nghiệm ung thư cổ tử cung
Colposcopy	التظير المبلي	陰道鏡	Kolposkopija	Colposcopie	Kolposkopie	κολποσκόπηση	कोल्पोस्कोप नामक उपकरण को उपयोग करके योनि व गर्भाशयशीया का परिष्कण (कोल्पोस्कोपी)	Kolposkopi	Colposcopia	腔内視鏡検査	질경 검사	Колпоскопия	Кольпоскопия	colposcopia	การตรวจปากมดลูก ด้วยกล้องขยาย (คอลปอสโคป)	Soi âm đạo
LLETZ (Long Loop Excision Transformation Zone)	استئصال حلقة الدخان الغير طبيعية في منطقة عنق الرحم	宮頸轉化區的大環切除術	LLETZ (Veliki išečak u zoni promene)	LLETZ (excision grande boucle de la zone de transformation)	LLETZ (Schlingenerfahrung)	LLETZ	गर्भाशयशीया से विकृत कोशिकाओं को बिजली की तार से हटाना (LLETZ)	LLETZ (Eksisi Lingkaran Panjang Zona Transformasi)	LLETZ (conizazione cervicale profonda)	LLETZ (変換／ーンの大きなループ切除)	LLETZ (자궁 경부 환상 투엽 절제술)	ЛЛЕТЗ (Отсекување на трансформационата зона со помош на добрајамка)	иссечение зоны трансформации большой петлей	escisión con asa grande de la zona de transformación ; la extirpación amplia con asa de la zona de transformación	การตัดเนื้อเยื่อบริเวณช่องปากมดลูกด้วยความร้อน (LLETZ)	LLETZ (Thủ thuật dùng vòng tròn điện để cắt đi tế bào bít thường ở cổ tử cung sau khi có kết quả xét nghiệm Pap smear)
NGU (Non-gonococcal urethritis)	التهاب الأحلان غير البكتيري	非淋菌性尿道炎	Upala mokračnih kanala koja nije uzrokovana bakterijama gonoreje	UNG (urétrite non gonococcique)	NGU (nicht gonorrhoeische Urethritis)	Μη γονόκοκκο ουρηθρίδα	गोनोकोकस जीवाणु से न उत्पन्न होने वाला मूत्रमार्ग शोथ (एन जी यू)	NGU (Uretritis non gonokokus)	NGU (uretrite non gonococcica)	NGU (非淋菌性尿道炎)	NGU (비임균 요도염)	НГУ (Воспаление на мокрачните канали што не е предизвикано од бактериите на гонорея)	Не-гонококковый уретрит	Uretritis no gonocóica (UNG)	โรคหนองในไม่ถ่าย	Viêm niệu đạo do trùng Nongonococcal gây ra
Hepatitis A	التهاب الكبد الوبائي A	甲型肝炎	Hepatitis A	Hépatite A	Hepatitis A	ηπατίτιδα A	यकृत शोथ ए (हेपाइटिस ए)	Hepatitis A	Epatite A	A型肝炎	A 형 간염	Хепатит А	Гепатит А	hepatitis A	โรคไวรัสตับอักเสบเฉียบพลัน	Viêm gan A
Hepatitis C	التهاب الكبد الوبائي C	丙型肝炎	Hepatitis C	Hépatite C	Hepatitis C	ηπατίτιδα C	यकृत शोथ सी (हेपाइटिस सी)	Hepatitis C	Epatite C	C型肝炎	C 형 간염	Хепатит Ц	Гепатит Ц	hepatitis C	โรคไวรัสตับอักเสบเฉียบพลัน	Viêm gan B
PEP (Post Exposure Prophylaxis)	إنقاء ما بعد التعرض	接觸後預防	PEP (Zaštita nakon izlaganja (eventualnim uzročnicima bolesti))	PPE (postexposure prophylaxis)	PEP (Postexpositions prophylaxe)	Προφύλαξη Μετά την Έκθεση	पच से की गई रोग नियोगक चिकित्सा (पी इ पी)	PEP (Profilaksis Pasca Eksposur)	PEP (profilassi post esposizione)	PEP (暴露後感染予防)	PEP (사후 예방적 약제 투여)	ПЕП (Профилактика после экспозиции/изло жување)	Пост-контактная профилактика	profilaxis postexposición (PEP)	ยาด้าน之内เพื่อป้องกันโรคหลังจากมีสัมผัสเชื้อเช่นๆ (PEP)	PEP(biện pháp phòng ngừa trước các hậu quả sau khi sử dụng các phương tiện trị bệnh)

Visit Sydney Sexual Health Centre website at www.sshc.org.au

For free and confidential sexual health support and information, and referral to your nearest sexual health centre, talk to a nurse on the
NSW Sexual Health Infoline 1800 451 624